

MS 9027

Wedding poems.

[18th-19th cent.]

System no. 0077592

These images are from the collection of the Library of the Jewish Theological Seminary (JTS). JTS holds the copyrights to these images. The images may be downloaded or printed by individuals for personal use only, but may not be quoted or reproduced in any publication without the prior permission of JTS.

הועתק והוכנס לאינטרנט
www.hebrewbooks.org
ע"י חיים תש"ע

10 ...
11 ...
12 ...
13 ...

14 ...
15 ...
16 ...

17 ...
18 ...

19 ...
20 ...

21 ...
22 ...

23 ...
24 ...

25 ...
26 ...

27 ...

Goan

Fing. 133
Dset 124

27 ...
28 ...
29 ...

321 37
Gaar
=I

- 31 Gal. Zeh. Pal... Alexandria delta
Gila Levi... at Lamma 10 June 1806
Yehuda Peret... delta side of Ferrara
by Sam. Ben... (1800)
- 33 Sheet on Great Chamber of... Georgian
July 9 1612... (1777)
- 34 on... by David... 112
- 35... 112
- Gaar (38) ...
Merak... by Moshe Papet & Sam. David (Hobenz)
- 39 ... Valle]
- 40 ... ca 1750
- 41 ... by...
- 42 ... by his uncle (Moshe & Gal. Alperon)
- 43 ... for care of R. Sa...
... by...
- ... for...
... by (Yosh Simon...)
- ... in praise of...
...
...
...
... for circumstances...
... (by...)
- ...
... wife
...
...
...

These images are from the collection of the Library of the Jewish Theological Seminary (JTS). JTS holds the copyrights to these images. The images may be downloaded or printed by individuals for personal use only, but may not be quoted or reproduced in any publication without the prior permission of JTS.

انظر الى
الجزء الثاني



קִינָה סִימָּה וְיִקְוֶה עַל סִלְקֵי אֶרֶץ סְאֵלִים כְּחֵרֵף מִן סִמְחָה שְׂמֵחָה לְחַמְחָמָה סִחְקוֹבָל מְרִימָה וְרַפְּטָה לֶקֶן וְנִטּוּא פִּנְסָה סוּחַ סִרְאֵל
 כְּחֹסֶרֶת יִשְׁעִיהָ רַפְּאֵי אֶזְוֵלָאִי לְבֹקֶשׁ דָּת וְרַחַם פְּעִיר אֲנִינָה שְׂמֵחָה מֵאֵל בְּיָמֵינוּ חַדְלָה אֲמִירָה כִּינְעוֹ אֶפְרַיִם
 פֶּן פִּלְטָה בְּיָמֵינוּ מִלֵּט טִי אֲמֵלֵט טַפְּטָה לִסְרֵי וְלִפְּקֵי וְלִנְעֻקֵי פֶּן יִשְׂרָאֵל מֵאֵל כִּי

9

8

מולדותיו מאילן גדול
 שמו יצא בכל העולם
 לא היה דבר מנו נעלם
 מחסה לדור כמו מגדול

אוייה לבי רואג ונאנח
 עיני עיני מים יורדה
 כי אזל מנו צור תעודה
 רב תושיה הארץ זנח

7

7

בירושלם קנה חכמה
 עם אביו כגפן פוריה
 כשמותיו רפאל ישעיה
 הביא לעם ישע תקומה

מבאר מים חיים משך
 מן הברכה העליונה
 כנהנה מזיו שכינה
 משחור תארנו חשך

6

6

קדוש זה אל שמים עלה
 אחרי הניען לגבורות
 דרכיו בפי כל מאירות
 טהור כמנורת זהב כולה

טוב וגם מטיב לאחרים
 סבב הלך בשליחות מצוה
 נהג עדרו באהבה אחוה
 רברי תודה בפיו נגרים

5

5

יחד נזעק וניצוח אהה
 בגלל חטאת דור צדיק אבד
 לעיני כל ישראל נכבד
 איה נבקש הרפואה

אנקונא נשארה גלמודה
 כי אברה פרי מגדים
 גזע ישישים וחסידים
 על כן אחזתה רעדה

נשפוך שיחה לפני א עליון
 תכלה תסיד יגון ואנחה
 תביא לנו יששון ושמחה
 בבנות ובכונן את עיר ציון

קול

כרם והגפנים יעץ והשתם על פרחים בענף צמח מעיר חולצת פירארא יעמ' כ' ל' ל'
 כח' אסך אללם פמחנב לתול עין ישראל גפטר כתובל' כ' פמלוח פמרותס פן
 ונחמ פכס לין פמלון פר חורין סינ ועוקר פריס פרי אפ' ריס מע' החכם יוסף דוד
 בסמן חורי ורנ' רכב ישראל אפ' אפ' על כן פמל' רס' רס' פמנ' וחס' מקום פמל'
 פלפריס וקו' מר פפכס אריס

3

4

פירארא בפתע פתאום
 תוך מדרש בתלמוד תורה
 מת רועה בקול מר תנהום
 הה' כי חשכה האורה

פי ישא נהי ווללה
 אזעק אוי בתוך העדה
 מתני אחזו מלחלה
 על צרה מאד מרעידה

גם סיני ועוקר הרים
 חיד מתוק ונקי טעמו
 ומלמד אלי בחורים
 דורש טוב לכל איש עמו

רב יוסף בשם טוב נקרא
 וכדוד בתוך ישראל
 איש חכם בכל התורה
 דין משיב לכל השואר

אויה איש אשר אלה לו
 אין לנו תמורתו עוד
 כי נפנה מקום היכלו
 מי ישב בכסאו לסעוד

מי יוכל לספר שבחו
 נוהג צאן ברוב תפארה
 ומדבר ומגיד שיחו
 מגן הוא לעיתות צרה

שא נא בעדנו לאל
 הוא יסלה יכפר אשמה
 ונחמה להביא יואל
 על אומה מאד שוממה

הה' מורי עטרת ראשי
 בת עמי בצער גדול
 צועקת אהה אן אישי
 סר מגין בעוז כמגדול

יגון ואנחה יכלה
 עם ביאת אליה תשבי
 ושמחים לעיון נעלה
 ונרנן לצור משנבי

אל שמיעה כי בכה לאתר נהו ארבלים את המצוקים נעשה חרין הקיש נ"י ע"ה פ"ה ייבנה ויבנה החכם השלם כמנהגו יוסף דוד בסאנו ז"ל ר"ש כתיב וריש ותיבתך דק"ק פירארה י"ג ע"ה מולדתי בליליך דתריסר נגהי תליסר לחדש ז"ז אנת פ"ר ש"ן עליו ענגו לפ"ק בטל ז"ו החכמה נשבר לבני בקרבי רחמי כל עבודותי כי יתעוררי גדלתי כק"ב בהלו נ"רו עליו ראשי לאורו אלך חשך על זאת אספדה ואליה חלבה שולל וערום את צלחה העדיי מעלי וכל לשון ערוגים תשל ומליצה אעשה מספר כקנים חבל כבנות יענה גנוח גנוח יולכי ילכו אנתה שוברת ורוח חכמה אין בהם זולתי קול אדם נתפס על כערו כי אנושה יבתי כי בכה ע"ה לבי נגעה עד שער עמי : ויעמוד פינחס ויפלל פלילות ע"ס קנו קן לגילתך קינה היא ותהי לקינה קריאת זו היא יללה קולו יליל בצכי שער בק עמי ביחיי ספור ואם אחרתי אספדה בלה מעלות טובות על האי שפרא לזלי בארעך דק"ק בכינך קנה דוד בנ"ך בגדתי דלמרו סייעתה נהו כולו סבחי דמחצ"ק? אנתם כזאת וכזאת עשיתי שנים שלשה יבנות דק"ק כלל איש ישחנה ישחנה לחחרים להודיע כערו לרבים יסודודם בהררי קדש דברי קבלה וחידושים צפוקה ק"יך דקידושין למה הצדיקים נשלים בעהו לאילן אכולו עוגל במקום סוהרה יכו ה"ה לתנוקה ואנו לאנתה ה יגדור את פרכותינו אור זרוע לצדיק ולישרי לב שלמה ח"י

א

עמי אנשי לבב אנשי טוב טעם
אם לב חנון בכס הה' חיש עורוני
חיל פלצות שבץ צירים סבוני
פי המר לי עליון ויורבי רעם
ההסנסיני הסיר התו משורש
נצר נתעב אהיה עוזב בחורש

ד

במי חרפי לי אב ומלמד צדק
במסילות דת יום יום הוא הדריכני
גורה חכמה מוסר מפיו הרוני
דבדיל מתבן בר משושן חדק
לבי רוחי נפשי דדיו הניקו
טל ילדותי רק שפתותיו הריקו

אי לי בא יום הפריד מות בינינו
יום המטע עזב אמיר בחורש
ושמי מרום חלקו אנה ויורש
רק גוש עפר אפרו הנחיל לינו
נשארתי עין צב אין עוד בי ליח
טעמי לא עמד בי נמר הריח

בלילה הוא ליל צר ויללה סער
הוא על כסאן יושב על מדרש ספור
באר עין ישראל על אמרי
עת עם נצב עליו זקן ונער
ויט שמים צור וירד שמה
לקחת את נפשו בו ידו רמה

י

אמו זקני עמי חכמי השער
כי מראשם נפל פתאום הכתר
שיר מפייהם נכבת חומץ על נתר
כי לב העם רע לו איש נשאר בער
יום ראש לקח מגו הוסר מגבר
כל נתח טוב משחת נשאר רק שבר

מולדתיה! מולדתי פ"ד אר"ה
גם מרחוק עיני תכה מפעש
אבל יחיד נפשי עליך תעש
רחוק אבלך רוחי שמרה
דלתך לי צר עמך אנוכי
נני מים עמי דמעה תשמוכי

ב

במכורותי שרשי קרית פירארה
שורש גזע נחמד עין עושה פ"ר
עין פארוזתי הדר סילון מרי
עין צוף פרו עין קומתו יקרה
אצל מעין גנים שרשו פתוח
ובצל דליותיו עם רב תמא ינוח

ה

כל עוד שכן תבל ארץ הלון
דבק ענף אל עין עמו חי אני
עצו אשע מקלו מגיד הנחני
סוד שרעפיו כל שרעפי אחוו
עתה בא קרץ לי ארצה השלכת
מצמרתי אמלל נבל נזעכתי

ה

הה' חדש ז"ז כל ז"ו מלאור אספת
הה' בשלשה עשר חצין רצה
פס איש תמים חלף אפס לנצח
הרבית גיל עמו עמי קצפת
אין עוד נביא אין עוד מבין אתנו
ראשי לקח יוסף דוד בסאנו

אז חיתו באור תראה זיווהר
וידום קט אמר עיני כבודו
ונשיקות פיו על פיו נפשו כבודו
מלל אש בשפתי [לבית אש טוהר]
ותמהמה עוד קט עם צור מחסהו
לילה בא עד חציו ויקחהו

י

אב הבנים אבד מורה לבב לילד
אבד צדיק איש שת אל צדיק ערוך
אבד חוטא מורה חטאים דרך
אבד שופט שלום במרומו חלד
אבד בית אל נוהג כצאן העדר
הה' אופל בחיצות הושך בחדר

י

בשפת סודיה עומד ע"ה בוקעת
הוא הנקר משקה קרית ויר עילוי
תרד עיני דמעה כלי על כלי
עד פ"ה תבוא עד דמעתך נוגעת
מדמעותינו עם כנות נפגשו
ירים נהר גליו מימיו ירעשו

ג

זה איש מצא חכמה ויפק דעות
איש בתבונות כפיז ינחה לב גבר
יוסף הוא שליט המשבר שבר
דוד עם דאת אל מושל לדעת
זה אשל כי ממנו בד הה הנני
ינק משד שיו נער עודני

י

בבימי חלדו מה הוא איש אדם באוץ
הוא עץ שתול בקרום גלי שמים
רק בסוד בסעיפיו נוטה דרך עפרים
שרשו עם שרפי רום נזפו עם שרץ
הניף מות חרמש קנף עלהו
גזעו במקום טהור שחק נוהו

ט

הה' שם יקר נכבד נחמד לי סלה
חתום בצרור לבי חתום בנפש
אל תמה מזכרי עד שובי רפש
מרדת דמעתי לעד אל תלה
עד כי אחיה נפשי קרבי תודך
עד ביא לך עד יום שובי אליך

י

הנצבים עליו בכו צעקו
הקול נשמע בעיר קריה נבוכה
הה' ליל אבל יגון מאין כמזכה
הה' ליל הגה והי לא תאפקו
הה' ליל לשכת תורה קדרות לבני
הה' ליל נשמת תלמיד ללמוד נו

טו

מי זה אורח חיים ידריך אותנו!
מי זה יורה דעה מי יצנוף נור!
מי זה לנו משען אבן העזר!
מי זה חושן משפט יאפור עמנו!
חסרנו כל משורש עת גדענו
גלה כבוד רק בו חרפה שבענו

יח

שוד תנחומיך צור שמה ינח
ולקוט דמעתי זגשים תוך נאדך
היא טל אורות מ"ה יחיו מתיק
גע על עצמות האיש השב לו קרות
אז אנתם אמנו קולי
עמו נעלה

לפרוח אצילים כמו עשב אצל צמח
כחוף אשר הלכנו כור, פתח ופתח אצלנו
סאוף רב בערב נשם כה צמח בלילה בעל יורה אצל וחקן אבן עלול ודג סנדל
במדינת ישראל מצקים בסוף זה סמולד אבן יסודי חשבוני דרן יצחק
מיסטרן פירב אצל אבן כה סוף אבן יענה קן זקן כה סוף סוף אבן יענה אבן יענה
אפוף בדרך מסך ואחריהן גליון סמולד בקדש נשמו רביאלון

אצל כן אצילי דרן נבנה דענה
נבנה רב אבן דענה ועבד
אצל יענה נבנה אבן יענה
חיסר עני דרן כמו מלכות

אצל יענה כמה דענה דרן
אבן יענה אבן יענה ועל מספר
פירב אבן יענה וצמח עול פירב
אצל פירב נשם על אבן יענה

אצל יענה יענה כמה יענה
כמה יענה אבן יענה ואל יענה
אצל יענה יענה יענה יענה
אצל יענה יענה רב דענה יענה

אצל פירב יענה יענה יענה
אצל יענה יענה יענה יענה
אצל יענה יענה יענה יענה
אצל יענה יענה יענה יענה

אצל יענה יענה יענה יענה

אצל יענה יענה יענה יענה
אצל יענה יענה יענה יענה
אצל יענה יענה יענה יענה
אצל יענה יענה יענה יענה

אצל יענה יענה יענה יענה
אצל יענה יענה יענה יענה
אצל יענה יענה יענה יענה
אצל יענה יענה יענה יענה

אצל יענה יענה יענה יענה
אצל יענה יענה יענה יענה
אצל יענה יענה יענה יענה
אצל יענה יענה יענה יענה

אצל יענה יענה יענה יענה
אצל יענה יענה יענה יענה
אצל יענה יענה יענה יענה
אצל יענה יענה יענה יענה

1790
Chimie Per la salute del fedele di Padova e all'altro
Israel Chischijad bapian, coetaneo del fedele
di lauzia Daniel all'ual papale unuar illo nel 1791
il poeta è domarja pigne il suo ~~domarja~~ con
il ~~domarja~~ il poeta ~~domarja~~ con
il ~~domarja~~

נשמת יליד חנוכה נשמת יולד מייס נשמת איש כאלו קדוש חסידו כי נבדל משני שנים חסדו בקרב סופגת כחונק
 שלוש סופגת אלקי חסדו לא עבר ארון כחונק יצחק הים מהחוקים נהן ליל שליון יחכם חסדו כחונק כחונק כחונק
 הימים יחי ויחיות יחיות עשר עשרו עלי חסדו כחונק ליל חסדו כחונק ליל חסדו כחונק ליל חסדו כחונק
 ליל חסדו כחונק ליל חסדו כחונק ליל חסדו כחונק ליל חסדו כחונק ליל חסדו כחונק ליל חסדו כחונק
 על כן חסדו כחונק ליל חסדו כחונק ליל חסדו כחונק ליל חסדו כחונק ליל חסדו כחונק ליל חסדו כחונק
 יקר נחמנו חסדו כחונק ליל חסדו כחונק ליל חסדו כחונק ליל חסדו כחונק ליל חסדו כחונק ליל חסדו כחונק
 יערב יולד חסדו כחונק ליל חסדו כחונק ליל חסדו כחונק ליל חסדו כחונק ליל חסדו כחונק ליל חסדו כחונק

יחכם מכל האדם
 על מותו יעל נחבאתו
 אור עס יה אור כל אדם
 נתר תורה חלקתו
 חפא כל בשר ודם
 סוד דת אל יעם פשרתו
 פחד יצחק חרדתם
 ים דק עומק ביטתו
 אין גלם אל נכבדם
 כי רבו נגבורתו
 חשקי ישבחי הדרתם
 טעמו דיעתו תפארתו
 עת זוכרי את צפרתם
 עת זוכרי את מסעתו
 על זאת הה רוחי נדם
 על הסרת אמרתו
 אל טוכו כל המרתם
 ציר טעמו הכשרותו
 מזור אל פועל ידם
 מפו מאין כדמותו
 צור עבריים זר עדים
 מות צדיק היא היתו
 חשקם א מרזם דודם
 שיהת יחכם ונתו
 כל יעל לא יבא אידם
 לפליטת כל אומתו
 רוב דמי לא יתאדם
 כי שם במרום שבתו
 יחכם מכל האדם

לבי לבי אל מורי
 עיני עיני עין דמיעה
 כמנו צאן מרעיתו
 זיהו חכמה הוד בינה
 זך ישר בר לבב
 דרוש דרוש רוב ימיו
 סיום מסכת חולין
 יקב רב פלפול עת קץ
 הן הם יעדי רום שכלו
 מלבד זיו כל מכתבו
 מה נאוו על האומים
 מצפון יעדים גדול
 מה יעל זאת שמח לבי
 אך פה מה הרד לבי
 הה מודי הה לופי
 נדרב גם עמי עמי
 משיען כולם גיל נכלם
 ציץ הדת ציון נהן
 נזר השם הטוב לו
 איכה אברנו יקר
 איכה הלך הלך לו
 לולי עוד ידע שכלי
 כנר נאש א מרום
 לולי כן ידעלבי
 עומדת ליעד אל יה
 יהיש יעל קץ הזעם
 לולי כל זאת תקותי
 אל מול זאת שקט רוחי
 לבי לבי אל מורי

שמדיה קוניאן

Handwritten notes in Italian, including a date: 1773. The text is partially obscured by a stamp.

Handwritten notes at the bottom of the page, including a date: 1773.

כמה ימים יתקיים
ביום ישיבת הדין
8

- 1. כבוד הדין
- 2. כבוד הדין
- 3. כבוד הדין
- 4. כבוד הדין
- 5. כבוד הדין
- 6. כבוד הדין
- 7. כבוד הדין
- 8. כבוד הדין
- 9. כבוד הדין
- 10. כבוד הדין
- 11. כבוד הדין
- 12. כבוד הדין
- 13. כבוד הדין
- 14. כבוד הדין
- 15. כבוד הדין
- 16. כבוד הדין
- 17. כבוד הדין
- 18. כבוד הדין
- 19. כבוד הדין
- 20. כבוד הדין
- 21. כבוד הדין
- 22. כבוד הדין
- 23. כבוד הדין
- 24. כבוד הדין
- 25. כבוד הדין
- 26. כבוד הדין
- 27. כבוד הדין
- 28. כבוד הדין
- 29. כבוד הדין
- 30. כבוד הדין
- 31. כבוד הדין
- 32. כבוד הדין
- 33. כבוד הדין
- 34. כבוד הדין
- 35. כבוד הדין
- 36. כבוד הדין
- 37. כבוד הדין
- 38. כבוד הדין
- 39. כבוד הדין
- 40. כבוד הדין
- 41. כבוד הדין
- 42. כבוד הדין
- 43. כבוד הדין
- 44. כבוד הדין
- 45. כבוד הדין
- 46. כבוד הדין
- 47. כבוד הדין
- 48. כבוד הדין
- 49. כבוד הדין
- 50. כבוד הדין

כבוד הדין
כבוד הדין

Handwritten text at the top of the page, possibly a header or title, including the word "אשר" (asher) and other characters.

Main column of handwritten text on the right side of the page, written in a cursive script. It contains several lines of text, including the words "אשר" and "אשר" repeated.

Main column of handwritten text on the left side of the page, written in a cursive script. It contains several lines of text, including the words "אשר" and "אשר" repeated.

Small handwritten note or signature on the left side, possibly a date or a name, including the word "אשר" and "אשר".

1785

על משלוחם לא טובים ^כ צדקה אלינו חקקי מעיה סיני נאליא
 יגמ פ נקרא האו ח נקרא חשב נלון מעיה שנס צלית פרח
 קרני חי לא סוא מעק מתבלי ששלי נס כולל סלון שחצית וכו
 צלוק וקלוש צרכי בחופיך יאולרתי כוריקה שנקע אפארק או
 ספ סאוקיט אוכו חפסי העשוו סטוציס ופדפיס פולפיו וצלוקו
 עולקו לעד ילו צפן ובכא נזו צדש פן יסיוע רי עעלי
 אקצטאל עש חק אק חקירור לפני נשא קינה נכיו וכו
 אנחול ויכל עשתי שנתל חסל עש ס ח כ צלוק אצל לורו אצל
 ואקפאל אואקיס לאו ח אצרה נשחפו צצרו ס ח יס ואוקנו כונן
 צרוכני ח יס יתה ס אשר צילו נעש כל ח

87 קינה על מות הג"מ יהודה חי כורף. מעיר סינינאלי. ח' בתים בני
 ד' חרוזים.

3

פ
 ח

קנים שונא ופניו סטודע אש מל רב בעלי שנהב קו כסיים

של חנוכה וקרינתו לילך המעלות בענין

קמח דע סעודתו ואלו קיבנו

ובשחרו קו יצחק שחם

דלעם חוץ לל טעם

עבדוק פתח

לשי

קמח בגנים אשכנזים

ביחוד נשיא נכנס נענה צדק

נולד חסיד קדוש וזוהי

עשרים נכד לבי יחזקאל

מן עיר חנוכה אשת קדוש

צדק לרוב טעם סדוק

יחי בל עבד ונחם בודח

לרוב טעם ונחם לרוב

לרוב טעם ונחם לרוב

כונן א שבעה עשר

יש בענין ונחם בודח

נולד לרוב טעם ונחם

נולד לרוב טעם ונחם

לרוב טעם ונחם לרוב

141 5 75 1100 1000 1000 1000
(1100 1000 1000 1000)

אין אנו מבינים את המצב הזה
הוא יושב על המיטה וקולו נשמע

הוא יושב על המיטה וקולו נשמע

הוא יושב על המיטה וקולו נשמע

הוא יושב על המיטה וקולו נשמע

הוא יושב על המיטה וקולו נשמע

הוא יושב על המיטה וקולו נשמע

הוא יושב על המיטה וקולו נשמע

הוא יושב על המיטה וקולו נשמע

הוא יושב על המיטה וקולו נשמע

הוא יושב על המיטה וקולו נשמע

הוא יושב על המיטה וקולו נשמע

הוא יושב על המיטה וקולו נשמע

הוא יושב על המיטה וקולו נשמע

הוא יושב על המיטה וקולו נשמע

הוא יושב על המיטה וקולו נשמע

הוא יושב על המיטה וקולו נשמע

הוא יושב על המיטה וקולו נשמע

הוא יושב על המיטה וקולו נשמע



בליל ה' לחדש שבט מעלת הממונים' יצא יקידים נועדים' נמנו ונמרו להרבנות עלי קור'
 בהספר איש טהור גברת רבה החכם המרוצם הדיין המלויין הרב החופלק וצייח
 מהימנך דיש מתנתקא עיר פאדיבה הכוללה כמוהדרר מדרכי שמואל
 גירונדי ז"ל ה"ב וגזרו לקלא עליה את ההלל' לדקותיו למלל' ובנית הכנסס בדאגון
 ינעלו פה ולעון' ולאחר הזמנה לדוד שר כחם יצא יקוננו זאת הקינה ותיבי לקינה

רוצו לבבות לספור פבר האכל
 יסר האל נאמן על הטאתינו
 נלפר מופת ההור בשחיתותינו
 נשקד עול ^{פשיעי} חפאתי לא אוכל סבל :

מה זה תכל נוכל פי הכל הכל
 בגוע צהיק הטה נעצב עמינו
 וקול קינה בכל פנה אצלנו
 נער זקן ושנב פלם בחבל :

מי זה בינה יורה ויהרף צדק
 תורת הא יחזיק לגר להלקה
 על מי נפנה לגדור ולחזק בדרך :

אחי שבה תנו לבן המלך
 נשימה על קברו שושן וחדק
 הוא על מרום יוחיל לקטני ערף :

לקיני פונד	ש.ל.ק. אונג
חוס על צני	חוס על פאני
לוי נטע	פני על עני
13-א-אונג	33-33
ונלוק פריס	פלא אונג
באלאונג	חג. א. י. י.

פוטע אונג
 פריס נאטע

ש"ל

גיא אונג	י.א.א. אונג
חבשו חטון	13420
דלדל דלדל	ד.א.א. חטל
לוי חטון	י.א.א. צב
חבשו חטון	פריס פריס
י.א.א. חטון	פריס פריס
קלד וני	

35377

<p>Handwritten text in the left column, including words like "Handwritten" and "Text".</p>	<p>Handwritten text in the right column, including words like "Text" and "Handwritten".</p>
--	---

34892

35-323

Handwritten notes at the bottom right, including the number "34892" and "35-323", and some illegible text.

so ist die
jung so schön ist sie.

Sie ist eine
so schön ist sie

in der
die schön ist sie
die schön ist sie
die schön ist sie

die schön ist sie
die schön ist sie
die schön ist sie

die schön ist sie
die schön ist sie
die schön ist sie

die schön ist sie
die schön ist sie
die schön ist sie

die schön ist sie
die schön ist sie
die schön ist sie

die schön ist sie
die schön ist sie
die schön ist sie

die schön ist sie
die schön ist sie
die schön ist sie

so ist die
die schön ist sie

die schön ist sie
die schön ist sie

die schön ist sie
die schön ist sie

die schön ist sie
die schön ist sie
die schön ist sie

die schön ist sie
die schön ist sie
die schön ist sie

die schön ist sie
die schön ist sie
die schön ist sie

die schön ist sie
die schön ist sie
die schön ist sie

die schön ist sie
die schön ist sie
die schön ist sie

die schön ist sie
die schön ist sie
die schön ist sie

die schön ist sie
die schön ist sie
die schön ist sie

die schön ist sie
die schön ist sie

[Faint, mostly illegible handwritten text in the left column]

[Faint, mostly illegible handwritten text in the right column]

34292

אלה המעשים אשר לא צדק נשבעו עליהם חזקו עליהם
פענו כחמור ראו צדק יתנו אל אלה אשר באתו על ארצנו
לאור צדקו פתח לנו שער ונתן לנו צדקו
לצדקו צדקו;

ו

אלה
אשר חזקו עליהם חזקו עליהם
אין פתח לנו שער ונתן לנו צדקו
חזקו עליהם חזקו עליהם
עין חזקו עליהם חזקו עליהם

ו

אלה
אלה חזקו עליהם חזקו עליהם
כחזקו עליהם חזקו עליהם
ענו כחזקו עליהם חזקו עליהם
לחזקו עליהם חזקו עליהם

ו

חזקו
לחזקו עליהם חזקו עליהם
כחזקו עליהם חזקו עליהם
ענו כחזקו עליהם חזקו עליהם
לחזקו עליהם חזקו עליהם

ו

אלה חזקו עליהם חזקו עליהם
אשר חזקו עליהם חזקו עליהם
אשר חזקו עליהם חזקו עליהם
כחזקו עליהם חזקו עליהם

ו

אלה חזקו עליהם חזקו עליהם
אשר חזקו עליהם חזקו עליהם
אשר חזקו עליהם חזקו עליהם
אשר חזקו עליהם חזקו עליהם

ו

חזקו
לחזקו עליהם חזקו עליהם
כחזקו עליהם חזקו עליהם
ענו כחזקו עליהם חזקו עליהם
לחזקו עליהם חזקו עליהם

ו

חזקו
לחזקו עליהם חזקו עליהם
כחזקו עליהם חזקו עליהם
ענו כחזקו עליהם חזקו עליהם
לחזקו עליהם חזקו עליהם

ו

חזקו
לחזקו עליהם חזקו עליהם
כחזקו עליהם חזקו עליהם
ענו כחזקו עליהם חזקו עליהם
לחזקו עליהם חזקו עליהם

מרוב נקבא ביום ומז- בעלם על פתוח ואל פתוחה במסמך אלי פלכס פבב וחספר מן איש זכר ומורב פתוח
 פתח פתוח על מולא ומחוסר ומז- לעל אמלא ערב מיר זכיר ומז- ומספר חר מריחם על פשיכת שני שכי
 צבמור ישר צביעט ומגיש, ועל למר נעץ- נבואה בעל זמח זמן קצים כ באוק יקר ופבב מסיפר קצים פקל
 בשתצבו באומות צבמור-ץ ומחור ומשון זכרן ימלא אפניו פבר חסתי ברב בחסיד פשאל וכחאל פאלאג חכ-פ
 וזל וזל טורית יעג פמב'ור חש'תי יר'ב זקק'ל וממ' שתי ממיון פכ'ל ממיון צבקדוש פועב ממין חש'ר חוכומ
 ע'מ כ ציוס עשירי למולס סין נפכק צביעב על חלפ פלומ פומ פ'תחן פ'תוחס דמז וחמור פ'נולב חופר פ'כור ופ'כור
 פ'רצ בחוכבם וכחופלג חלופ'יר יחלע'ר ק'ן זקק'ל מל למר-חשאל על כוחכ' וקרמ' אפכ' ור' פ'ר'כ' ואלען פ'מור' מ'פ'
 חכמות אפני שוק חש'ב אפני ח'ס ממ'מ'ן וז'ס מח'ר ומ'מ'ן ומ'מ'ן ומ'מ'ן ומ'מ'ן ומ'מ'ן ומ'מ'ן ומ'מ'ן ומ'מ'ן ומ'מ'ן ומ'מ'ן

חועל אפל מ פאלה משחיעם
 על פ חמעות פמאל קבו
 לכ' מחר מ'וי פש'ר ס'כ'ו
 משח'מ'וק לח'מ'ר פ'ר'יע
 פ'ר' ח'ע'ר'ת'ס ז'ס פ'מ' ח'פ'ב א'פ'
 על ח'מ'ב ז'ל מ'ל ע'כ ח'ל'פ'ר

א'יר יכ'ו צב'כ'ס יכ'ו
 ל'ו בכ'ו'ם פ'כ'ו'ס ר'ז'ו
 מ'פ'ב מ'ש'י'ס צ'מ'ו'ר' א'פ'מ'
 פ'ר'כ' כ'ו'ב פ'ש'ו'ב י'כ'ו'ב
 מ'י כ'ו'ב מ'ש'ר י'כ'ן נ'ר פ'כ'ר
 א'כ'ו'ר ע'כ'ו'ר' ל' ש'פ'ר וח'ו'ר'

י'כ'ר ז'ל'פ' מ'א'פ' ל'ו' ק'ר'ת'
 ע'ב ח'ל'פ' פ'ר'כ' מ'ש'ר י'כ'ן ז'כ'ן
 ר'מ'ז פ'כ'ו'ב פ'כ'ו'ב ל'מ'ק פ'כ'ן
 מ'א'פ'ר' ופ'ו'ח'ר מ'ו'ר' ח'פ'ל'ס
 נ'ש'מ' מ'ל'ו'ח'ו'ב'ו ופ'כ'ן ז'כ'ר
 נ'פ'ט'ר צ'ע'ת'ן ע'ב מ'ו'ר' י'ס ז'ל'פ'ר'

מ'ו'ת' פ'מ'פ'ת'ב ז'ל פ'מ' צ'ר'מ'
 ז'ל על ז'מ'ק'י'ס פ'כ'ו'ב ח'פ'י'ס
 נ'ח'ר ו'כ'ו'כ'י'ס ז'ן ח'פ'פ'י'ס
 מ'ש'כ'ן פ'כ'ן ע'כ'ר'ס ק'ח'ס ח'ר'מ'ס
 י'פ'ר'פ'ו' ז'ל מ'ק'ר' מ'פ'י'ס
 מ'ל צ'י'ר' מ'א'ק'י'ס ז'ע'ב פ'ש'ל'ס

ל'ג ר'ש'כ'ו'ר' ע'ל' ל'פ'ר' ח'כ'ר'פ'
 ל'פ'ת' מ'א'ק'י' ע'ב צ'מ'ו'ר' מ'פ'י'ס
 י'ש'ק'י'ן ו'כ'ו'ב מ'ל' ע'ב ז'ר' ח'ש'ל'ס
 ל'ר'ב א'ע'ל'ו'ר' על ח'ש' ח'ז'ר'
 י'מ'ש' צ'כ'ן י'ס מ'ל מ'ו'ר' ל'ו'ר'
 ר'פ' ע'ל' ז'א'ו'ס ע'ב ו'פ'ל' י'ר'ת'

ח' צ'מ'ח'ר פ'ו'ב י'ו'ב צ'ש'ל'ס
 מ'ח'נ'ס א'ע'ת'ן מ'ל י'ש'ח'ת'ל'ו' מ'י'נ'ט'
 מ'ל פ'כ'ו'ב ז'ן ע'ב ז'ל ח'מ'מ'ר
 ו'כ'ו'ב כ'ו'ב ל'פ'יר מ'ו'ר' ש'פ'כ'ר'ס
 כ'ק מ'ל פ'ר'ק' ח'פ'כ'ן ע'מ'ל'
 ש'ט'ר' ל'ע'מ'ר' ו'פ'ל'ע'ת'ן ו'מ'ל'

ח' צ'מ'ח'ר פ'ו'ב י'ו'ב צ'ש'ל'ס
 מ'ח'נ'ס א'ע'ת'ן מ'ל י'ש'ח'ת'ל'ו' מ'י'נ'ט'
 מ'ל ח'מ'מ'ר ז'ן ע'ב ז'ל ח'מ'מ'ר
 ו'כ'ו'ב כ'ו'ב ל'פ'יר מ'ו'ר' ש'פ'כ'ר'ס
 כ'ק מ'ל פ'ר'ק' ח'פ'כ'ן ע'מ'ל'
 ש'ט'ר' ל'ע'מ'ר' ו'פ'ל'ע'ת'ן ו'מ'ל'

מ'ל כ'ח'ו'ל'ס י'ש'כ'ר' ז'מ' ז'ל ח'ו'ר'
 פ'כ'ת' ל'ח'ר' פ'כ'ן ז'ל'פ'ת' פ'ש'ע'
 ז'כ'ק'ר' ח'ש'י'ר' ק'ט' פ'ר'פ'ו'ר' ח'ש'ע'
 פ'ש'ע' ע'מ' כ'ח'ס פ'ל'ע' פ'ל'ו'ר'
 ח'ש'ע'ב י'ח'י' פ'כ'ן נ'פ'ר'ת' על ס'פ'ר'
 ח'ו'כ'ר' פ'כ'ר'ס פ'ק'ן ע'ל מ'ו'ר' ז'פ'ר'

קול רממב וממב
 כ'ל ח'ל'מ'י' י'ח'י' ח'מ'ו'כ'ר'י'
 ע'ט

צ'כ'ן צ'מ'ח'ר' י'ח'ו'ב ז'ח'ס
 כ'ן ז'כ'ת' ח'רו'ס ז'כ'ן ז'מ'ל'ו'
 מ'מ'ב ר'ש'ו'ר' מ'ל פ'כ'ו'ב
 צ'כ' י'ו'ב ר'פ'ל' ל'ו' נ'ע'ל'ס
 ח'ו'ר'ס ח'ו'ר'פ' ז'כ'ן צ'מ'ו'ר' ח'כ'ן
 ק'ול ז'ס צ'כ'ס ח'ל'מ' ז'ל פ'מ'ק'ן

ח'כ'ר' ק'כ'ו'ס צ'מ'ו'ב'ס י'מ'ק'ו'ר'
 מ'ל י'כ'ו'ב ז'ר'י'ס כ'ל כ'ו'ר' ח'י'פ'ע'ר'
 ע'ת'ן ע'כ'ר' פ'א'ו'ס ז'כ'ר' ע'ת'ן ל'כ' ל'ע'ב'
 ח'כ'ל'ת' ח'ל'כ'ס ז'ס מ'מ'ו'ר' ח'ו'ר'
 ל'מ'ר' פ'ר'ש'ו'ב' א'פ'ע'ב'ל נ'ח'ב'
 ח'מ'ר' ח'כ'ו'ז' ע'ת'ן מ'מ'ב ו'מ'מ'ב

י'ס פ'ל'כ'ר'ו'ן א'ע'ל א'כ'ח'
 י'ו'ס ז'ל מ'ק'ר' נ'כ'כ' פ'ר' ח'פ'מ'ו'ר'ת'
 ז'כ'ר' ח'ש'ו'ר' א'ל כ'ל'ק' ח'ל'מ'
 כ'ן י'פ'ט'ר' כ'ל מ'ש' י'רו' על ח'מ'
 מ'ש'ר' ו'ח'ס'פ'ר' ח'ר' על צ'כ' ח'ל'ח'
 ע'ב ז'ע'ר'י' כ'ח'ע'ב ו'ל'פ'פ'ת'

100 קינה על מות הג"מ משי"חי יונה ר"מ ור"מ דק"ה טורינו דעל הג"מ
 ישמעאל כ"ז (מח"ס זרע אמת) י"א בתים בני ר' חרוזים מרי

על מה שיהיה אצל כל יום ועל האות חלוצי קנה וקנינו מן המה שיהיה ומה שיהיה
 ועל מה שיהיה אצל כל יום ועל האות חלוצי קנה וקנינו מן המה שיהיה ומה שיהיה
 מעתה ומה שיהיה אצל כל יום ועל האות חלוצי קנה וקנינו מן המה שיהיה ומה שיהיה
 וזו על מה שיהיה ומה שיהיה אצל כל יום ועל האות חלוצי קנה וקנינו מן המה שיהיה ומה שיהיה
 או קנה ומה שיהיה אצל כל יום ועל האות חלוצי קנה וקנינו מן המה שיהיה ומה שיהיה
 מחובת חרבה ומה שיהיה אצל כל יום ועל האות חלוצי קנה וקנינו מן המה שיהיה ומה שיהיה
 קורקו ארץ או בעצרוו בעיר אצל כל יום ועל האות חלוצי קנה וקנינו מן המה שיהיה ומה שיהיה
 ספרו עליו קנה ומה שיהיה אצל כל יום ועל האות חלוצי קנה וקנינו מן המה שיהיה ומה שיהיה
 ופרק על מה שיהיה אצל כל יום ועל האות חלוצי קנה וקנינו מן המה שיהיה ומה שיהיה

א
 זכר חסד ביום וקנה ועל
 זכר חסד ביום וקנה ועל
 זכר חסד ביום וקנה ועל
 זכר חסד ביום וקנה ועל

ב
 על מה שיהיה אצל כל יום ועל האות חלוצי קנה וקנינו מן המה שיהיה ומה שיהיה
 על מה שיהיה אצל כל יום ועל האות חלוצי קנה וקנינו מן המה שיהיה ומה שיהיה
 על מה שיהיה אצל כל יום ועל האות חלוצי קנה וקנינו מן המה שיהיה ומה שיהיה

ג
 על מה שיהיה אצל כל יום ועל האות חלוצי קנה וקנינו מן המה שיהיה ומה שיהיה
 על מה שיהיה אצל כל יום ועל האות חלוצי קנה וקנינו מן המה שיהיה ומה שיהיה
 על מה שיהיה אצל כל יום ועל האות חלוצי קנה וקנינו מן המה שיהיה ומה שיהיה

ד
 על מה שיהיה אצל כל יום ועל האות חלוצי קנה וקנינו מן המה שיהיה ומה שיהיה
 על מה שיהיה אצל כל יום ועל האות חלוצי קנה וקנינו מן המה שיהיה ומה שיהיה
 על מה שיהיה אצל כל יום ועל האות חלוצי קנה וקנינו מן המה שיהיה ומה שיהיה

ה
 על מה שיהיה אצל כל יום ועל האות חלוצי קנה וקנינו מן המה שיהיה ומה שיהיה
 על מה שיהיה אצל כל יום ועל האות חלוצי קנה וקנינו מן המה שיהיה ומה שיהיה
 על מה שיהיה אצל כל יום ועל האות חלוצי קנה וקנינו מן המה שיהיה ומה שיהיה

קנה על מות הג"מ שלמה חי לאמפרונטי בן מח"ס פחד יצחק ספרו
 עליו קהלת צ"נשו-שו"ו בתים בני ד' חרוזים-חתום למא"י ר'
 ואולי ר' "אברהם ריני" תלמידו ראה וצ"ל אות ש' ס' ס"ה

על מה שיהיה אצל כל יום ועל האות חלוצי קנה וקנינו מן המה שיהיה ומה שיהיה

אין זענען געווען אין יארן. כי נקרא מחרותים. לכן קנים יאבן איכה נהפך ללכה
ובצען אכס לולי פנה בונה ונחרי. סתמיא מקור תאך. זיוו פנה יארן, אן טא געז קיעו
סתאן כי יאן אנו נחורון, ס"ס רכב יאה, כמא גילן מרי, עתור מיתני, נאן או אנה פטיש
סתוקו בכל מנתק, סדב סתפאג, כנס פני אג, סולא, הקנס החפס כנהדרר תנתק
נעירה צלל רמא ותנטי קהלת וילונה יעא, ובכירן עין נעיר חקור קתה וקבנטי
כתה תכס נו תאונה, כי סאקניתי רמא יאעב, וקן געזא קיעו י

3

ספרי כפוזאון ערנו בארן
גסתעיטן קתה ומקן ילוק
אין לי קנתס לעמול בפדן
נבר ותאכיל מתניק טא ברק
עין בתי יבכה ומתסה ערה
זנמרי זמני לינו ותאפט לכן
לבב תמול יכאב ברוע אבר
על זה מקונן תרי זנה סגבר

4

אין יאבס בוד בסנאום קע
קריס תעטרן פאר תעבען
פנה סודי פיה בען ופגע
נקרא את אקן קתים סלוען
רופא קנס תרפגי ומובא קע
נפא וקע סתרי בת נבען
תטיב ומקן סומ בעול סוט
קסא פטיקו כיום סקס

~~אעב יאק אפיק
עאלבין סס בנס סער
נבנס סקפאלו בלב סתמ
קבא סבן תר) בנקן אבן טבוא ספער
איכה בקול סאיה ואלס
נרס בעיר סר בכר סער
יאבב באס רב במוי נורת
גל צוע תנתק יע יר~~

~~ס תאונדורוס געז אבא סתמי
מבול תנספור קסרו כאלו
על קס וסרתוע ידא סתים
זאיש אקור זיסה בנמא בעעתו
נקן וקע אבא ופד כפטיס
סקתקור אבוא סלי תניס
יבכו פריקון ווא סקונ
כלתס צענס סתרי וקע אבאן~~

~~עין בייעני
אמבא עב
קולת מוקיעו
סחק חייס דוקאלין~~

כל חלמי חרוס נבא אים
מבול וספל קסרו כאלו
פנה בלי אבא ירמ אים
מייס אקור איכס בזמא סתמי נאעו
לכס אכונה וקס אספור ופך כפטיס
כל יושב קבל סתארו קשו
יבכו סלי דקו ווא יסקו
כל מייס ננפס מר ווא יאבוא

ענה עמרי זקן אפתיק
עמב אפתיק בפי סל אלן
סתמי אחרו סיר בלסאמ
זנה אפתיק בלסוה אלן
נרס סקרבן איעלי אחר
פי מלו יאיו באקדס אלן
פנה סלי חלס וואו זורה
אבאן אקן סב ויקן יר

אין ס קבונס
אמר קיעו
קולס אקטנס
יצחק חיים רומאנין

Illegible handwritten text at the bottom left.

Deficit
1772

In morte del medico ellenachico
et avarro patino di Terona
morto improvvisamente nel Tempio recitando il Sechia Tobi
Epilifa pacifici predicatore cristiano.
Fu seclero del rabbino Jacob Hai Gantlikin
morto nel 1769.

ספרו רעים ספדי תורה

נוע רועה בא יום צרה

א

חגרו שקים כל העדה
כי אל קרא מספד קרחה
תחת גילה חלק שמחה

תחת רנה קינה מרה ספדו

ב

ספדי חברה כי יפקד

מושב ישב שם המורה

כמוהו מי שמה יורה

שפכי דמעה כל החברה ספדו

כל משפחתו השוממה

ממנה כי נלקח ראשה

את המנחם משיב נפשה

אנה תמצא הל אורה ספדו

ד

שם אברהם יאות אליו

שם מלאכי גם חזקה

את דרכיהם אוהב היה

אוי כי נוע מי לא ירא ספדו

אל הדלים שלחן עורך

מן הנצים מוציא מצה

מהכמי לב הלל נרצה

אלה עשה אותם הודה ספדו

ברכת אובד עליו תבוא

עני ורש אביון ודל

עם אלמנות תסדו גדל

גם ליתומים היה עזרה ספדו

ולכל אורח לא נדרש

הנודד ללחם איה

שלחן ערוך אצלו יהיה

מאין לו צתה כרה ספדו

ח

ולבב חכמי ארץ מרחק

ידאביכאב יהיה דוה

כי נסגר דלת הנוה

כי בו נמצאת להם עזרה ספדו

ט

ויב ומדנים משבית היה

ובני מדון השלים יום יום

כרפון האל נורא איום

וכמוסר דת האל ברה ספדו

אזמוסר רזה מתאזים

אבות בניסגם בחורים

אישים נשים טף וגברים

יבכו יחדו על הצרה ספדו

יא

ולהתענג עם הישרים

לאושד למנוחות עלה

אך תק לבנו חלילה

כי ישית לו עוד שמרה ספדו

יב

אפי הרחמן הקדש העת

כי יוסר הצלות הזה

כי שחת כן על ד חוזה

נצא מאופל אל אורה

תחת דלאל

ספרו רעים ספדי תורה
נוע רועה בא יום צרה

א

חגרו שקים כל הערה
כי אל קרא מספד קרחה
תחת גילה חלק שמחה
תחת דנה קינה ערה ספדו

ב

ספדי חברה כי יפקד
מושב ישב שם המורה
כמוהו מי שמה יורה

שפכי דמעה כל החברה ספדו

ג

כל משפחתו השוממה
ממנה כי נלקח ראשה

אה המנהם משיב נפשה

אנה תמצא הל אורה ספדו

ד

שם אברהם יאות אליו

עם מלאכי גם חזקה

את דרכיהם אוהב היה

אוי כי נוע מ' לא ירא ספדו

ה

אל הדלים שלחן עורך

מן הנצים מוציא מצו

מהכמי לב הלל נרצה

אלה עשה אותם הורה ספדו

ו

ברכת אובד עליו תבוא

עני ורש אביון גדל

עם אלמנות חסדו גדל

גם ליתומים היה עזרה ספדו

ז

ולכל אורח לא נרדש

הנורד ללחם איה

שלחן ערוך אצלו יהו

מאיך לו עתה כרה ספדו

ח

ולבב חכמי ארץ מרהק

ידאביכאב יהיה דוה

כי נסגר דלת הגוה

כי הו נמצאת להם עזרה ספדו

ט

ויב ומדנים משבית היה

ובני מדון השלים יום יום

כרצון האל נורא איום

וכמוסר דת האל ברה ספדו

י

את מוסריז המתאויס

אבות בניס גם בחורים

אישיס נשיס טף וגברים

יבכו יחדו על הצרה ספדו

יא

ולהתענג עם הישרים

לאושד למנוחות עלה

אך תק לבנו חלחלה

מי ישית לנו עוד שמרה ספדו

יב

אב הרחמן החש העת

כי יוסר העמות הזה

כי שחת כן על יד חוזה

נצא מאופל אל אורה

טובים ספרים

אברהם בן יצחק... ומה שכתבתי... ומה שכתבתי... ומה שכתבתי...

אברהם בן יצחק... ומה שכתבתי... ומה שכתבתי...

קרב על ספר כהן גדול

אברהם בן יצחק... ומה שכתבתי... ומה שכתבתי... ומה שכתבתי...

3

אברהם בן יצחק... ומה שכתבתי... ומה שכתבתי...

7

אברהם בן יצחק... ומה שכתבתי... ומה שכתבתי...

1

אברהם בן יצחק... ומה שכתבתי... ומה שכתבתי...

5

אברהם בן יצחק... ומה שכתבתי... ומה שכתבתי...

4

אברהם בן יצחק... ומה שכתבתי... ומה שכתבתי...

1

אברהם בן יצחק... ומה שכתבתי... ומה שכתבתי...

6

אברהם בן יצחק... ומה שכתבתי... ומה שכתבתי...

2

אברהם בן יצחק... ומה שכתבתי... ומה שכתבתי...

אני על מה שאתה עושה
על מה שאתה עושה
על מה שאתה עושה
על מה שאתה עושה

י

אני על מה שאתה עושה
על מה שאתה עושה
על מה שאתה עושה
על מה שאתה עושה

י

אני על מה שאתה עושה
על מה שאתה עושה
על מה שאתה עושה
על מה שאתה עושה

י

אני על מה שאתה עושה
על מה שאתה עושה
על מה שאתה עושה
על מה שאתה עושה

י

אני על מה שאתה עושה
על מה שאתה עושה
על מה שאתה עושה
על מה שאתה עושה

אני על מה שאתה עושה
על מה שאתה עושה
על מה שאתה עושה
על מה שאתה עושה

י

אני על מה שאתה עושה
על מה שאתה עושה
על מה שאתה עושה
על מה שאתה עושה

י

אני על מה שאתה עושה
על מה שאתה עושה
על מה שאתה עושה
על מה שאתה עושה

י

אני על מה שאתה עושה
על מה שאתה עושה
על מה שאתה עושה
על מה שאתה עושה

י

אני על מה שאתה עושה
על מה שאתה עושה
על מה שאתה עושה
על מה שאתה עושה

ענין זה הוא על מה שאתה עושה

Copiato tutto questo dal ms. 107 conservato nel Museo di Livorno nell'anno 1850.

No 125 Par. 907.

ואלו פנים עליונים נפלאים אשר לא ידעו
 מהם אלא שיש להם אור ובהם חיים ושלום
 ואלו פנים, ויש להם חיים ושלום ואלו פנים
 עולם ה' עמו נפלאים ואלו פנים חיים ושלום
 ואלו פנים? ואלו פנים חיים ושלום ואלו פנים
 חיים, חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים
 ואלו פנים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים
 חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים
 חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים
 חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים

3

ע

חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים
 חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים
 חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים
 חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים

חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים
 חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים
 חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים
 חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים

4

ג

חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים
 חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים
 חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים

חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים
 חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים
 חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים

חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים
 חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים חיים

צנחל. קונת מלחמה שגנו זמן כל פעמים ואח"כ קראו בקולן בקינה פריהם לפני
 (כל אפודע על גי נעלה ספור ונבד) ושור. קונת בקינה ואח"כ צנחל
 כאלק בלן ובפניו סבין

ב
 זני. ספלו לו זני. זולין. כסמן
 פן. שכתו מליו משכ ופניו
 זני. לזכרון קולס. נאמן
 נס. לחכמון רבד מליו

ג
 אט לול. בני כן בונד צקבו
 כ. בעלם פלדל מטי. ורטי
 ל. יתיב. נביא. בן מלמבו
 קנוד. לזיון. וזיון. נטי

ד
 ג. עור אמק לו גי. פיודע
 כל. שעי. דפועה. זון. לפונר
 לבסון. ובאוס. צינו. זוכע
 כ. ען. ספור. בן. בלן. נור

ה
 גב. נעם. בוס. ללג. ותיט
 כ. זר. נקול. אחבל. עמנו
 נטל. פ. שר. מ. צ. פ. צ. פ. צ.
 צ. צ. וחסל. ע. ח. קולנו

ו
 זון. ב' אל. ו. שונק
 זור. פ. כ. ל. מ. ז. ו. ז. מ.
 נא. לעזון. פול. כ. כן. י. ק. כ.
 י. ק. ו. פ. מ. פ. מ. כ. ז. מ.

ז
 לזיון. ל. מ. מ. מ. מ. מ.
 ל. ל. ל. ל. ל. ל. ל. ל. ל.
 ל. ל. ל. ל. ל. ל. ל. ל. ל.
 ל. ל. ל. ל. ל. ל. ל. ל. ל.

ח
 נא. מ. ל. מ. מ. מ. מ. מ.
 כ. ש. כ. מ. מ. מ. מ. מ.
 מ. מ. מ. מ. מ. מ. מ. מ.
 מ. מ. מ. מ. מ. מ. מ. מ.

ט
 מ. מ. מ. מ. מ. מ. מ. מ.

50

A Zaccaria Chia. J. J. J.

איטליא מדברת

אוי לי מה רב חבלי
 כי רבות אנחותי
 אחיזתי רעיותי
 כי בי לבי דחוי
 אשא בכלי בקולי
 אשא מקירות לב
 קינים על כל פינים
 אתאונן דאקונן
 הה! פי מעיר ליות
 אפס גדלי חילי
 אים ירחי קדם
 בשמאל ימין אחור
 הדגזתי עמלכות
 בגדי ועדי מלכות
 רכנים וגאונים
 מה רב כוחי אונ
 שרת רבת חכמה
 חכמות רמות תמות
 בחורי ונערי
 כשוישנים יום יום
 אורי כצח מאיר
 שאבתי מי ששון
 לא כן בימות האל
 כשל כוחי אונ
 שחזי הוד תפארת
 ומשוש לבי שבת

עלי בני תאבלו
 כי צרותי נכפרו
 הדפו סורי ממני
 מרת נפש הנני
 מספר תמחר אגדילה
 מעימעו אורחילה
 כבנות תנים ארמה
 לילה ויום אהימה
 אלהתיות נפלות
 דגלי נסי השפלות
 ימים עלי עברו
 קדם ידי גברו
 פל הארץ הרעשת
 הוד והדר לבשת
 אז גדלתי רוממתי
 מה עצמתי נאלמתי
 אם לבינה נקראתי
 קרב תבל הפריתי
 גם הם תורה ירביצו
 כן יפריחו יציצו
 מה נעמתי יפיתי
 עלצה דיצה רויתי
 אוי לי נשחתי חתי
 פתע פתאום נצמתי
 ויפיותי נעדררה
 יפעת אורי נקדררה

דיצת עלצת ראשית
 חרות שלות קדם
 איך נא כך אלמנה
 איכה דלה דכרה
 אין צרי אל צירי
 גדל חילי אוי לי
 פסו חכמי הדור
 מסבכות בשמחות
 פרו פריצי דוד
 רבו עזי נפש
 אין עוד חרש חכמה
 רובם לבם און
 אחר משא מרזן
 בשחוק בהוללות
 השושנים כלים
 וידי היחמורים
 חילק בלק בילק
 כתר הדר תורה
 רק קנאה רק שנאה
 תחלות בערות גאות
 בחורים ונערים
 אל בתורה יהגו
 הוגי ספרי תורה
 ילעיבו צדקתם
 חול שבת וחגים
 וימותם ושנותם

תוגות תכלית הגדילו
 איז צרותי הכפילו
 וענונה כך נשארתי
 ריקה ככה נותרתי
 רב חבלי מכל חבל
 מר אבלי מכל אבל
 ונבוני לב נפקדו
 הם למנוחות נדדו
 ותמימים תמו ספו
 אנשי חסד נאספו
 רודף תומה ויושר
 רק אחר הין ועושר
 אחר הבצע שטו
 בזוללות יבעטו
 הקמשונים נשארו
 וידי בורים גברו
 חלק משנה ירשו
 כתר מלכות יחבשו
 בין החיים נמצאו
 מינות דגל ישאו
 ספרי נכרים ילמודו
 אל דלתות ישקודו
 ספרי מוסר יתעיבו
 ותמימותם יכזיבו
 רק בהבל יהבלו
 כלו בעשן כלו

איטליא מדברת

אוי לי מהרב הבלי
 כי רבית אנחותי
 אחיותי רעיותי
 כי בי לבי הווי
 אישא בבכי קולי
 אישא מקירות לב
 קינים על כל פינים
 אתאונני ואקונני
 הה! כי מעיליות
 אפס גדלי חילי
 אים ירחי קדם
 בשמאל ימי אחור
 הרגזתי ממלכות
 בגדי ועדי מלכות
 רבנים וגאונים
 מה רב כוחי אונ
 שרת רבת חכמה
 חכמות רמות תמות
 בחורי ונערי
 כשישנים יום יום
 אורי כצח מאיר
 שאבת מי שישן
 לא כי בימות האלה
 כשל ביחי אונ
 שחזו הוד תפארת
 ומשיני לבי שבת
 יעלי בני תאבלו
 כי צרותי נכפלו
 הרפו סורו ממני
 מרת נפש הנני
 מספר תמחר אנדילה
 מעי מעי אוחילה
 כבנות תנים ארמה
 לילה ויום אהימה
 אל תחתיות נפלותי
 דגלי נסי השפלותי
 ימים על יעברי
 קדם ירי גברי
 כל הארץ הרעשת
 הוד והדר לבשת
 אי גדלתי רוכמת
 מה ינצמתי נאלמתי
 אם לבינה נקראתי
 קרב תבל הפריתי
 גם הסתורה ירביצו
 כי פריחי יציצי
 מה נענתי יפיתי
 עלצה דיצה רויית
 אוי לי נשחתי חתי
 פתע פתאום נצמתי
 ופיפותי נעדררה
 יפעת אורי נקדררה

דיצת עלצת ראשית
 חדות שלות קדם
 איך נא כך אלמנה
 איכה דלה זכרה
 איי צר אל צירי
 גדל חילי אוי לי
 פסו חכמי הדור
 ממבכות בישמחות
 פרו פריצי דור
 רבו יעזי נפש
 איי יעוד דוריש חכמה
 רובם לבם יטו
 אחר משא מרתן
 בשחוק בהוללות
 הישונים כלים
 וירי היחמורים
 חילק בלק בילק
 כתר הדר תורה
 רק קנאה רק שנאה
 תחרות בערות גאות
 בחורים ונערים
 אל בתורה יהגו
 הוגי ספרי תורה
 יליעבו צדקתב
 חול שבת וחגים
 וימותם וישנותם
 תוגות תכלית הגדילו
 איך צרותי הכפילו
 ועגונה כך נשארתי
 ריקה ככה נותרתי
 רב חבלי מכל חבל
 מר אבלי מכל אבל
 ונבוני לב נפקדו
 הם למנוחות נדדו
 ותמימים תמו ספו
 אנשי חסד נאספו
 רודף תומה ויושר
 רק אחר הון ועושר
 אחר הבצע יטו
 בזוללות יביעטו
 הקמשונים נשארו
 וירי בורים גברו
 חלק משנה ירשו
 כתר מלכות יחבשו
 בין החיים נמצאו
 מינות דגל ישאו
 ספרי נכרים ילמודו
 אל דלתות א' ישקידו
 ספרי מוסר יתעיבו
 ותמימותם יכזיבו
 רק בהבל יהבלו
 כלי בעשן כלו

Handwritten text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side. The text is mirrored and appears to be in a non-Latin script, possibly Hebrew or Yiddish. It is written in a cursive style and is mostly illegible due to the high contrast and mirroring.

Handwritten text on the right side of the page, also appearing to be bleed-through or a separate note. It is written in a cursive style and is mostly illegible.

הרימי בת ציון מספר ואבל
 בכייבכו כיתחלתך נכזבה
 יען נשמת צדיק למרום שבה
 שבת מסוש וגיל כינור ונבל

כל איש הזמה יועק ביציר וחבל
 הה כיצמר חסיד יד א קרבה
 לכן נפשי לילה ויום דאבה
 על כי נדעק ציר אך שב להבל

אין עוד תמים אין עוד דובר היצדק
 אין עוד מורה דעה נותן טוב טעם
 אין עוד מואס ברע ומחזק בדק

הקשיבה א קולי עתה הפעם
 א הכבוד הרים מכשול וחרק
 מהר יבא שילה לשקוט הזעם

הנה הנה הנה והנה והנה והנה
ישלח ויבין כי בא הנה ל' הקדש
ל' ארץ ויבין מהו מהו מהו

הנה כפי מה שהנה נ' מה שהנה
הנה מה שהנה והנה מה שהנה
הנה מה שהנה מה שהנה מה שהנה
הנה מה שהנה מה שהנה מה שהנה
הנה מה שהנה מה שהנה מה שהנה

הנה מה שהנה מה שהנה מה שהנה
הנה מה שהנה מה שהנה מה שהנה
הנה מה שהנה מה שהנה מה שהנה
הנה מה שהנה מה שהנה מה שהנה
הנה מה שהנה מה שהנה מה שהנה

פֶּט גִּיאוֹן יִשְׂרָאֵל צְדִיק בְּאִמוּנָתוֹ יִחַיִּי חַי עוֹלָמֵי עַד

שְׂקִידָתוֹ בְּעִבּוּדָה

עַל הַתּוֹרָה

נֶטְרָה בְּרַעְיָה

גַּם לְהַתְּפָאֵרָה

וְעַל כּוֹלָמוֹ

טוֹב טַעֲמוֹ

זֶה לֹא לְהוֹפִיעַ

צְדִיקָתוֹ וְעֲנוּתוֹ

לְדַר דּוֹרִים יִבְיַע

יִדְאָב עַלֵּיו רוּחִי

חַיִּי לְאִזְכָּרָה

אֵילֵּל בְּמֵר שׁוּחִי

לְגוֹרְלִי כִּי מָרָה

מָה זֶה תַּתְּאוּנֶק

יִישָׂא לְזֶר מִשְׁתּוֹמִים

לְמַת וְהוּא בְּמַרוּמִים

סְגוּלוֹתָיו הִרְמוֹ

גִּבְרוּ וְעִצְמוֹ

לְהוֹרֹת מָה נַעֲמוֹ

טוֹב נִיא בְּמַחֲנוֹת

הָאֵם תִּמְצָא בְּמוֹ

מֵאֶסֶף עַל הַגְּרָנוֹת

תִּבְרָה וְחִכְמָה לְתוֹמוֹ?

בְּרֹגֶשׁ קוֹדֵשׁ אַחַז שְׁגִיחָם

וְהָיוּ כִּידוֹ לְאַחַדִּים

עַד לְהַפְּלִיאַ שְׁמֵר כְּרַמְיָהֶם

לְרַעוֹת תִּישִׁים וְעַתּוּדִים

לְאִישׁ אֲשֶׁר אֵלָה לוֹ

מֵר אֲעִרִיחַ

כִּי אֹפֵל חֶבְלוֹ

וְשֵׁם יְנוּחַ

לב יפתי יראו עיניך בערב איתך צאב ובצוקי כיוון שזו זל בנה פנועה שנתה כן
פיה לכן רצוא רשעה בעת אשך נאלם כן שופל יקר חסא ליל טלם ובן זר אגד
רום רעה זרה שעה עת רשעה חלמה ער כוים קריס עליהם צבעו

20

על יודע וחדל לחיך אגד חרב זלזלתי אלהיך רשעה ופלוס פני
על כן צמורה שע הע אפס ר צופ ופל זניס סול דר עתי כ יול
לא פס ושלום פיוס על לול ויע סבור פיקו שעל רזלצ
ועל פיקו בלא חסות פונט שבסוך שחרפו זק סוך פכח וכל
כן כפרו לויט טוב רשע עורו סרן שמו בחיך חשקל אבד
ענין הללו בן כרזנט פרוטעט ופלוסוך סקול כ
בפדיו שצב חורין ריס אשר רזלזל

Anche il poeta era stato per qualche tempo scolaro del labato italiano, non però nella medicina, ma nella Tora.

פיר צונקרו יפלא צנדעט אר שכו ושה
למשל רשעל רבו אנך זמן סקל שפן
אשר רעה זניס שמו זניס רילם כרור
זל שניס שאלם זול רזלזל
זלכב עת רשע פשל אקראן ער
ואכלו זניס רזלזל אור צעל
אשר רזלזל לוי ארזעל פו
רשעה על פני
ועל חסות ור
זניס רשע
אשר
פיר זניס חסות ורשע חסות זניס רזלזל
זניס רשע רזלזל

אם עבי אשר לא עז בלתי טהר הוא נאם כמו איש שוכן תחת סרץ
שש וגל כדרכו זה עם רגל דהר על עלי בכאים במאד הרבות מרץ
מה ואם כזאת עושה גם חיותו ארץ כל שכן אני קש נידף ועץ תדהר
עם ידד מיוחס ממשפחת פרץ

בן גביר ורם ודר עמו פרץ

לד מאיר מנחם הורד שם קנית על דבר אשר ברטאה רב יצעת
עוד מעט אשר גם רבך דמית גם לשם נבון לב פלוסוקה הצעת
כאשר ביום זה מן בית בוא יצאת אז בצל עלי שמע ובגיל נלוית

עם המן מאד הומים לך הישועתה

הוד ושיר והלל לכבודך יאתה

Per darvi una medicina
e filtrarla in
di Monachum, or officina
Battino del libro
1718

השם רשעל רזלזל חסות זניס רזלזל
Partore
Il poete è morto
Sanuel Equo officina di
nel 1718

Al Principissimo Laureato in Filosofia e Medicina
del Molto Ill. et Ecc. Re. Dottor Gio: Conzogli.

Bretto

Salute al nome, e cognome del Laureato.

Reportabor di salutaris avaris,
ad hoc medico stende un nuovo Idea;
per dar pronto soccorso a spiriti humanis,
come d'apponerli in tutti l'Invidia.

Tu che provasti in tanti anni
Molti rimedij, ed il tuo non dezia
un buon medico tanto che ti risari,
co'gi o quando alla vita sia.

Ma per tanto il tuo non dezia,
per ora che d'una tua Conzogli
che d'una tua il dezia, Langi la forte.

Presta pur de tuoi mani i gran perigli,
superai, vincerai la tua morte;
E tu potrai se non Conzogli.

Il segno di tua Conzogli
M. P.

Probabilmente il poeta
è il medico e l'illustre Conzogli
è Mosè David Vale

allora giovane, morto in Padova
nel 1777. Vero magister dell'arte
Per laurea in medicina e filosofia nel 1771

di tua Conzogli

delirio
facere 217
e 219.

אמר כי קראתי את
השם הזה על

השם הזה
ל'עפרים ל'עפרים
ע'פ'ר'י' ל'עפרים

כדמור המזכיר וכנעל כמסתר ברור בן סמיל קט יזר כמור נתן חפץ
בנוט אשר בקרן אכבונ וקמארכ בתכחק סטבע ופרטמוס:

ט

שיר

רב יונת פותה עד פה ששנה

היום אוניצ אונתה מחורי סתר

אעירה כמורי אנה היתו

ולנוכח מקרי אשירה ככה

קום הנשא בראון ורצה איכה

למבמתן ענין שכר על יתר

קום הנשא ברען ולקח סמרי

כי ממועד אינן שמר אונתה

אל חכמתך
ענין (שם?)
ענין יתר

מעשה כמקריא נכברי קרת

בין מסתרי ולכמות ושקוד בהנה

נזויר אמרי מזוד ביקר תפארת

Sonetto

או אז, אז יכנע נאיות הרעול

ישליך את המכל ידיו תרפינה

כי עוד כמעט מזער יאבר לרעול

Ubrain Suzzallo
nacque in Lussate
nel Friuli l'anno
1729 m. nel 1792.
V. pe' i suoi, di quelli
gli ultimi 30 a con
L'Inde volle ripeter
de mori in Lussate.

אפנים לניצחון
אוסב וקב

1768

Per la laurea in medicina in Venezia. Ho
gli studii fatti in Padova, dove ho del
istituto ~~di~~ medicina Suzzallo
1768. ~~Stabilito in 1768~~

ירמלארר צניס חבורם

זו לשמחה יחזו עינים
מות בפניך כהיום בנו
מרופאים תשחק אשר נבחנו
כי לא ינצחו בקריתים

תלעגה לשוא בחוצותים
היום אשר קם איש יחו אותנו
כל רו וסוד כמוס יגלה לנו
לו יד בלמודים מלא חפנים

עצתי קח ולך חרנה
שם צמאונך רעבך תשביע
מוטות כנפיך לים תימנה

יד יצחק שמה ולא תרגיע
יעוף שמו לא אדעה עד אנה
שובה כמלאך אל אלי רקיע

ויוסף עוד המשורר שאת משלו ובהילו כבוד אומר קולו

יצחק לוצאטו שם טוב קניו
על כי בחכמת מאד יגעו
מכל עסקיך רזי פניו
הדר ביתך הנרה נטעו
עד לרפואות בית זבול בניו
ולשם חכם רופא עתה הגעו
מהלכות אבותיך לא שניו
כבוד יקר תפארת לך קבעו
חלף השנים אשר התעניו
כחול תרבה ימים על קן תקעו

נאם גיטך ידיך מרדכי שמואל גירונדי מפאדובה

עטרה זקנים צני צניס

ליום אשר נכנס לשלום ויצא לשלום בכבוד
והדר בך חכמי יועצי הרפואה במדרש
החכמות אשר בעיר פאדובה ויקראו לפניו
אב"ך החכם הרופא כמה"ר יצחק
לוצאטו מעיר גוריציאה חוטר רופאים
וגזע חכמים המה הגבורים אשר מעולם אנשי השם
במדינת פריאול בהכמה ודעת ויראת ה' פרי צדיק
עץ חיים מעלת החכם חמי רופא מומחה
לרבים חסיד וישר כמה"ר רפאל בן יכבד
אב בחכמה בפילוסופיאה וברפואה את משוררים
נמנה (בארבעה מכתבים חלק ג' דף קכ"ז לה"ר
נהו זצ"ל ועוד חבר ס' תולדות יצחק בחכמת השיר)
הדר הוא מעלת החכם זקני כמה"ר
יצחק אחיו של החכם הכולל המשורר
הגדול הרופא המובהק כמה"ר אפרים
לוצאטו הנודע בשערי המשוררים הנשגבים
בספרו בני הנעזרים הנדפס בלונדון אלה
שני בני היצחק להחכם הנכבד הרופא
המופלא כמה"ר רפאל לוצאטו
יעלזו חסידים בכבוד ירננו על משכבותם זאת
נחלת עבדי ה' וצדקתם :

ליצחק שיר ידידות משכיל

אמר שירים אחזוני יום עטרת רפואה
באשך כותרת . לצבי ושם תפארת . חותם מלא
חמה וכליל יופי . מאד ירבו תהלותיך . ישתחוו כל
מלומתיך . על קן לזמרך בשיר ראיתי . לברך בחרוזים
יצאתי . קבל נא את מנחתי . לאות אהבתי וקורבתי .
ישמח לבי ויגל כבודי בשמחתך . אשריך ואשרי
יושבי ביתך . יהי רצון שיהיו כל יוצאי מערך
כמותך . אמן :

*Baruch Samuel
di Brno Sugatto
scrittore del fascicolo
dell'opuscolo
scritto del Solist
morito nel 1852.*

8

כחיים ונחיים כינור ה"ון ב"לך של"ם בעטוב שנתשור פ"נס ינס חקונה
 ושמח לבו בתקונה בשחק פהורים ופחמים כאשר יצא ברחה חנכה
 בבחי פפיל"נס צ"פ נפוצים בתקונה נר"שוק פ"ר"צ"פ כש"ו כן תכתור
 נכ"ל"ם ח"ם פ"ל"ה בקוננו פ"כ בחפ"ם פ"ח"ר של"ם כן נ"ס כ"ע כ"ח
 ל' פ"מ"נ"ר נ"ש"ל כ"ח"ר י"ח"ק ל"נס"ר נכ"ן ב"א"מ"ר"ם ל' ב"ח פ"ח"מ"ר"ל"ר
 ש"מ"ן נ"ל"י"י ש"ר נ"ח"ק"ר מ"ל"י ש"מ"ן א"פ"ח"ר נ"ש"י כ"ש"ן ק"מ"ר כ"ח"ר
 נ"ק"ל ח"ר"ם

פ"ס ב"ח"ר"ם ל' ח"ח"ר נ"ש
 נ"כ"ל"ם ח"ם ב"ח"ר ע"ח"ר
 ע"ח"ר ל"ר ס"ח"כ ח"ט"ר נ"ש
 ח"פ"ח ח"ל"ה נ"נ"ע ב"ח"כ ח"פ"ח"ר
 נ"ש נ"ח"ק ל' ח"ח"ר ח"פ"ח
 ח"ח"ר ח"ס ח"ח"ר ח"ח"ר ח"ח"ר
 ח"ח"ר ח"ח"ר ח"ח"ר ח"ח"ר ח"ח"ר
 ח"ח"ר ח"ח"ר ח"ח"ר ח"ח"ר ח"ח"ר

375

כן פ"ל ח"ח"ר ח"ח"ר
 נ"ש"ל ח"ח"ר ח"ח"ר
 ח"ח"ר ח"ח"ר ח"ח"ר
 ח"ח"ר ח"ח"ר ח"ח"ר
 ח"ח"ר ח"ח"ר ח"ח"ר
 ח"ח"ר ח"ח"ר ח"ח"ר
 ח"ח"ר ח"ח"ר ח"ח"ר

Nota
 Vedi al n. 350 fine nota
 Mosè di Salomone di prion, ved
 di fronte la mia nota

Marchese via cognato del
 Padre di Salomone
 L'anno 1699. L'anno 1699.
 L'anno 1699. L'anno 1699.
 L'anno 1699. L'anno 1699.
 L'anno 1699. L'anno 1699.

בלעמיס תקע כן סרע אלעקיס פקול מינה, ב"ס עליון גורל פאר נפון רפואם שלום, למעלה
 סתם סחפורהס רב דוד חיים זכר כבוד אלעס רבי אברהם שמואל דייונה ז"ל, גורל
 שחו צישראל וציסולה, כי עליו בהורתינו סקולטיס, זולס ויליס למגור פנה, זכרם וסוף
 סגופה, זיתן צפי שיר תלט המילס אלעקיס, ציוס בואן (ציוק"ס) צצית קלטנו ותפארתינו
 סיוס ראש מינה סצקס עלנו לטופס, ויס רלון סגופה ויסן עלנו גול חקטרגנו, זכרם
 לציר חוטצנו אפי"ר

בכון עולס אטמה
 צירוס רבות סולפוק
 צוקוקר אטר סצילוק
 חחוק עזס דלרי:

ב"י מורגו סכאן צלי רועה
 לאלק סצוה"ס סצבי קולס נטון
 צוהיל סטמיע עמס אל הירא
 דוד עזר לעולס יתם ויעם:
 תחמו חופקל גמ אל גמ שאלו
 מ. טעל ועמס סרפוקת גלום
 זלק עליון לעולס סמלס
 נפלקוהו וועשו סג תפלו:
 שרן טעדיס כקס סתם
 צציון צציון ליד
 ביקס סטמס אלעס זעו
 דוהס אל רעול ציוק ס"ס

א
 רתל רע סוכס קרן ישראל
 דמו מעו עליו גלמו גס נעו
 רצו תתלוקין על כילס סולעו
 רופקיס למו סן צעם סלרו ולקל
 ג"י תול חמו גון וקמס
 חמטרו צקול סר סקופינו
 צציון וטמנו וטמנו צציון
 ר"ס למו ליטועס ולרוקס
 ריקול רמס ורולס ציה"ס
 דוקיס רפוק ללול גס אטמס
 דציר אלעקיס שריס ונקמס
 ישיס כעס אטר צמ"ס:

שבת לקל יוטס צמס שוק
 שרה קרין חקמס ש"ס

כיום יעבדו כנגד כל העם ועציהם פתורת יאונ
ומי בשם **חתן תורה** יכונה ויצאה
רבי שמעון הילפרין הכתיר



גורל גורל אתה גולת עליה
לבחר קרבן האל ולה בשלת
חלקי ארץ חמדה עשות השכלת
ובכל נעלה הן האמות ענית

מה לד ולשמעו זה הוזה ראית
על מה תמועיש לקחו שמו השפלת
הוא בעל התורה ואך נואלת
לקרא אליו וזו מאד תעית

אכז תצדיק הדין לעמת שמוש
כי הוא הפך ישוב בלי מגרעת
גם עמוח כל שנה תחדש ארץ

כן זה חתן היום וככל אמש
עד פרה קנה תורה גביר הדעת
עוד יתחדש שנית ויפרץ פרץ

*Del Archivo de la Biblioteca
de la Universidad de Granada
No. de inventario 10000
El fondo de la biblioteca
de la Universidad de Granada
fue donado por el Sr. D. Juan
de Torres y Guzmán en el año
de 1680.*

Por la siguiente

ישק

רב א"ש. כ"ס דלפניו אילנה וצופה סן וחסן אייך לדועיך נכפל עורר
 רב וקולא משום לא פארוץ, וקול עין נב פארוץ
 רב נב"ל אור צפיר כפוקס, אורזר כורס ומקס, גספארויז פארוץ
 רב ע"ר פוקול, וטען ווקול, ופין אור"ס צפמו נאון צפוק
 רב קב וקטמן, פאר כיומן, דל"ס ל"ב סכר
 רב מ"ג פו פקל אור צוקה, מ"ל ונ"ה, א"ש כטס נאעור
 רב ספ"ר פ"ר מן פל"ס, סיב ועוקר פריס, פלין פוטצין וטל כור
 רב מוכר צכר נכמה וצ"כ, כנפ"ר אפוקס יונק, מ"ו יכל לעד ויקול כור
 רב ז"ל אור על"ה פאונע פל"ה, ג"ר אעלא יפ"ס צוכנא דכור
 רב ~~מ"ג~~ יונק כמ"ל יונק, צ"כ ופ"ה, על יאנא אורזר קוד פאר ועטור

א"ש ר"א ב"ש פ"ס צוק צוק
 ספ"ר פין יונק א"ש פ"ס
 ר"ב יונק מ"ל פ"ס א"ש
 יאפ"ר קוד קוד על פ"ס

אורזר פאר ק"ש פ"ס וטל פ"ס
 אורזר פ"ס א"ש יאפ"ר א"ש
 יאפ"ר א"ש א"ש א"ש
 א"ש פ"ס פ"ס פ"ס

אורזר א"ש וטל פ"ס
 א"ש יאפ"ר א"ש א"ש
 כ"ס פ"ס פ"ס יאפ"ר

א"ש פ"ס א"ש א"ש
 כ"ס א"ש יאפ"ר א"ש
 ר"ב א"ש א"ש א"ש
 א"ש א"ש א"ש
 יאפ"ר א"ש א"ש
 א"ש א"ש א"ש

Codice del Tribunale di Venezia
 Abramo Jona morto nel 1815

כבודי נתיב ראשי, מקצב לשי, וקר בני

אלה

אלה אלה דומה, כל תלמי בני ישראל
עפומ וצבומ

כרז העם לרק ותניל תשניס, לר
ברו זלעב תעביס

לרק יסור עולס, אשכ אן לבד תתנו
שולס פתאוו בקול נ עתור בית
כונפור אל, ברו לעלס יורם בקודס וביסופ

השמוע יתקבל עיני הים
השמוע יתקבל עיני הים
השמוע יתקבל עיני הים
השמוע יתקבל עיני הים

שמוע יתקבל עיני הים

לא רם על זמנין יום ספרים
לא בלבי יקרה על צדקת בלוק
פיך אור על על שטל נשך בלוק
יזכר על אשמה על כה ספרים

שפה עלופה לחור כשכזר
כב לא יכזר אף לאה נשיה
אומן דבריכל על צמח חנה
כי שמש על שמשן פשר במשיל

לא רם אשמה קול חוסר בשפיע
כי על ילד מחר נשא מר דעה
כמוה נפש שוקק בשפיע

אל נקל מסדו כל חוכה מרעה
אל חלל פור מעבר ראש אכנה
אל כדור מבחר נפש בורעה

לשמה קול חנה

אצירה נא לידידי כרע כאח לי כתר עכנאל פרינצו געיר רויגו

S'5/1053

50

כרם חמר הן לך . אפיז בכח
נפעמי בו שרק גרב צפרת
אך מי ידע אם באשה וחום
אם אשכל ממעא לו לבוש תפארת
לכן חוסה יעליו בבלי מנות
ופרי מתוק תתן אפן אדרת .
השיבה לי דבר . מי הן אדעה
אם נצר אם חרול ידי נפערה

פה פאדובה פון לחם אב התקצות לפג .

אקב יאמר לב
יואל

51

Al Preg.^{mo}
Sij. Emmanuele Larenza

Rovigo

VERIFICATO



1890.
Tipografia di Stefano Calderini e Figlio
REGGIO-EMILIA

Spett.le
Avv.°
Giuseppe Lorenio
Napoli
30 Cappella Vecchia - Chiaia

15



SONETTO



sulta, esulta, o popol del-Signore,
 È giunto alfine il giorno desiato
 In cui, o gregge di Sion, t'è dato,
 Di salutare il tuo novel Pastore.

Di santo zelo e di virtude armato
 La sacra fiamma del divino amore
 Infondere saprà di tutti in core
 Alle fonti purissime ispirato.

Nel nome del Signore, il benvenuto
 Nella casa di Lui, ne benedici
 E ricevi l'omaggio ed il tributo

Di noi poveri e ricchi affratellati
 In una speme d'esser felici
 Dal senno tuo, dalla tua man guidati.

ALL' ECCELLENTISSIMO SIGNORE
LAZZARO LAÏDE TEDESCO

RABBINO DELL' UNIVERSITÀ ISRAELITICA

DI

REGGIO-EMILIA

NEL FAUSTO GIORNO DEL SUO INSEDIAMENTO 6 SETTEMBRE 1896

ALFREDO SOLIANI

IN SEGNO DI PROFONDA STIMA E SINCERA AMICIZIA

D. D. D.



כל

חֲקוֹדֵם זָנָה בַּחֲלָקוֹ לְשׁוֹם חֲזָקוֹ בְּחֲזָקוֹ בְּיוֹם חֲזָקוֹ בְּמִתְקָן הַזְּמַנָּה וְסִימְנָה הִיא מִלֵּתָא לְאוֹת וּלְתַעוּדָה הִנֵּה בְּרֵאוֹתַי כִּי הִיקָר כִּי יוֹסֵף בְּרֵכִיָּה הִכְהֵן יְצוֹ חֵיבֵר בְּזִמְן עֵבֶר פְּזוּמִין לְשׁוֹרְרוֹ בּוֹ בַּעַת הַמִּלָּה עַל כִּי יֵאמְרוּהוּ בֶּנֶן קִקִּי פִּתְנָנִי וְעֵרִיץ לֹא הִגִּיעַ יוֹמוֹ לֶקֶךְ הַיּוֹם שׁוֹכָה לִבְנֵי זָכָר דִּין הוּא שִׁיקוֹם עַל מִשְׁעַנְתּוֹ וַיִּשׁוֹרְרוּ אוֹתוֹ וַיִּכְבְּדוּ יְעָ בְּמָה שֶׁחֲנַנְנָם וְעַל כֵּן וְעַל כָּל נִשְׁאֵתִי מִשְׁלִי עֲלֵיו וְכֵן אִמַּרְתִּי לְאוֹת וּלְמִזְכְּרַת אַהֲבָה וְחֵיבָה יַעֲרוּבָה בְּכָל וְגַמּוּרָה בְּתוֹךְ כָּל קָהֵל וְעֵרָה בְּשִׁירְתָּא הִדְרָא

לכבוד כל בני משפחתו יצו

ביום טובה היה בטוב

א
 יוֹסֵף בְּבַחֲרוּתוֹ לָבוֹ טָמֵן
 כִּי הוּא בַּעַת הַגּוֹן יֵרָאָה סִימֵן
 יִלְבֵּשׁ בְּבִגְדֵי חוֹר זְבֵאֲרֵגְמָן
 זָרַע יִשׁוּרוֹן לֹא יִהְיֶה אֶלְמָן

ב
 כִּכָּה אַהֲוִיבִי זֶה יוֹסֵף בְּשִׁמּוֹ
 זִימֵן בְּשִׁכְלוֹ שִׁיר עַל חוֹתְמוֹ
 חוֹתֵם בְּרִית מִלָּה עֵת הַרִימוֹ
 וַיִּשׁוֹרְרוּ אוֹתוֹ לִפְנֵי עַמּוֹ

ג
 לְכָל זִמְן וְעַת אֶל כָּל חֲמֻדָּה
 מִלֵּת בְּנֵי יִקְרָא לְכַבּוֹד עֵדָה
 שְׁבַת בְּהִגִּיעוֹ מִזְמוֹר תוֹרָה

ד
 פֶּהֶן בְּרֵאשׁוֹ הוּא יִשָּׂא קוֹלוֹ
 לִיקָר פִּנֵּי נוֹרָא עַל גּוֹרְלוֹ
 יַחַד חֲבִירָיו יַעֲמִדוּ אֶצְלוֹ

תשיש בישועתו

ונפשי תגיל ביצ

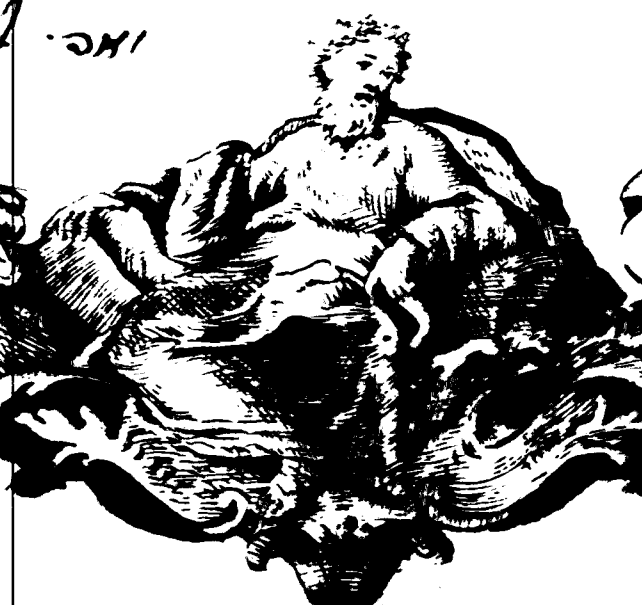




למנצח על שנתה על חלק שבע למנוח שחיים
 ביום ש"ו לזמן של זמן זמנים
 לביקור ופועל צחק הרהרן אשר לזה אשר פועל חזק ישר
 בכמה אברהם הלא ל' חמשה עשר חמשה ושלש
 אה על גבי ספר קודם דוד הנהיגו חל ענין נחמיה ועל
 ספר חמשה למעלה יוסף ויהוה הנהיגו חל ספר חמשה
 שחרים ויערס ספר חמשה חמשה חמשה

ברוך	אין	לחוב נכון	מוקד חקן	אל על גברא
בעל קטן	כא מי שיש	עול בא מעל	בין יבנה	ובצמחה
הלוי צעל	איש לא יחשול	פעי קרים	למי על	כיל אברה
ולקל עלו	אור סביבא	מלך מלך	ישר פעול	כא סדור
יורו חורים	מלך מלך	אור ישרא	פגבריה	לחמא עורה
לרוב ידא	פוך מטכט	אור ישרא	בגל עשרה	יאר גב
חב נחלם	עלנו בנים	אור ישרא	כא אה עולם	מה מספר
כיסול רב	מלך גבס	פוך מטכט	אור ישרא	כא טוב סורה
יבדיוה כן	דקדקאמור	מחר קלם	אם אל פכך	מה נפלה
אשרי אלם	בט יטון	פוך מטכט	סיה חלם	שי לחורא
יחול טמ	ישיב לון	עם כ' יש	כוא חיע	על סודרה
למי יש	לרוב ישרא	עלנו בנים	וכוא פרטי	יחל אור
שחור בורים	בט יטון	מלך גבס	ולור לורם	כולו טרא
כן משכס	ישיב לון	דקדקאמור	יעל אבס	יצחק שוח
ישיב לחור	לרוב ישרא	בט יטון	לכא שחור	מלך גב
יוסף טון	לרוב ישרא	ישיב לון	כוא טאן	דב חורה
על שון	לרוב ישרא	לרוב ישרא	ולר דפון	דב גרה
אל שחור	לרוב ישרא	לרוב ישרא	יורה ישי	גולה ימרה

ואם אבס אמשל



אשר כבוד אלהים אשר כבודו מבורך ונכבד ונרומה כלתו
כבודו אשר ישראל ישראל יתקן

1874/3

56

ביתנו ילד. זוטא רשע סקר
שנים יפה לויט שנים ונכבד
במא בנספח אדף סטבה
ששך יתקן יתקן ששך סטבה
לדב תקוט ששך פנה ונכבד
תמין תמין לו לויט יתקן?
כויט ששך בם אדף סטבה
איש איש אדף ששך אדף פנה?
אך יתקן תמין פנה סטבה
אדף בבעל יתקן ששך ונכבד
אדף אדף ששך תמין ונכבד
יתקן יתקן סטבה כויט סטבה
ששך יתקן יתקן אדף יתקן
אדף ששך ששך אדף יתקן

אשר לויט חמור
כששך אדף יתקן כויט יתקן

57
Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript.

Handwritten text in a cursive script, continuing the document's content.

Handwritten text at the bottom of the left column.

Handwritten text in a cursive script, continuing the document's content.

משיח נא אלהי יעקב באות אלהי חלום שמואל יעקב מנצח סמייעט. יצ"ש צבאל
או אע צע פיקי יי"ש

242

כען צו לול נכחש אע
על קוך משפח יוס כ הכאנ
על כחפף תפלה! נש ונחת
מב צב? מב פב אך אונצ ורע

אז פל ככ אלהי חש משען
מי משן כחכב עגל אזו עין
אין כחש קט שש צבאיש נאין
וכל צבתינן צו אז ילען

סוס טעם פכץ זע מ עעשן
כנרע על איעצא אלה סוקן
עב מנ? איכ פך צמחין
עש נעשכ צי טעל חש
אל חונסך רע צוחר אש צב
כחמן עיש שריס כן אן ילחין
חמן מעץ אטמן זען אזו נלחין
צו חלה קואל איעצא פקט צב

אשן עמי כצאן ולו כנצאן
אבט חת לרעס אחי כונך
יען אל קוא סיניס כחמן שירך
הלחב חלו פנינעס צו אזי אעלב
עבמת יום אך נחן שחמ שחמ
עשפמין נחצא צי כנור
כחמן צבטע חש אקנח
אעל צי שפט צמח טענן יפת

צשחם חלה צו א נקנע
ונצב כחמן שש יאבנו
אנאם וצאנ כ אזו יקעב
על יקילו יחון אבס נשצב
כשאנס על נע צוון צוטי צב
צבתינתי ילדוך יכנפ צאנש
וכצול קרמ צוים יעלום כעש
אן כלל על צמוק אכץ ארכעב

אן אשכני אש צו צב צבטי
חחכב נס יגע צאין אונצא
חשמן פשט צמח טענן יפת
צקונעק שחמן צמוץ חכבית
כחמן אן צין לולך על סקל
צמח אש אל צין לולך על סקל
צמוק כעש עק ולבנ כידאן
כצו אש כחכב כצאן כצאן
אלד יולד אך שריס כעסו

אז אשקולש נש שרעפ חחמן
יחירו אע חונעגון טעמן
אסונ אשצו טעבט כמ חשקל
אך אן אעמו צס אמוך טורו

ש כחלע אחר צוון אכתיב
צו חלפא אל כאש צמח טעב
איש חלחון עב קמין ואמטונעס
יחש און חלחט חכ אשכר

אשר יתן לך ה' אלהיך ביום הזה
במובט צדור ויוזב טובה וצדקה
תהיה לך ואלה הן המצוות אשר
צדקו בנבון אצורו יחד כהנה' (Q) בתפואר ופניוה' וצדקה
תהיה לך ואלה הן המצוות אשר יתן לך ה' אלהיך ביום הזה

פן ימלטו לויט שאין תלפס
תרוק ונס מוטל אצורה שט
צדקה כחן טורפ תפולל עיט
וצב מלי חותף וסכור תפול
צדקה אל חפוף וצדור חנה
אחור חנה וצדורה פרט

אשר יתן לך ה' אלהיך ביום הזה
במובט צדור ויוזב טובה וצדקה
תהיה לך ואלה הן המצוות אשר
צדקו בנבון אצורו יחד כהנה' (Q) בתפואר ופניוה' וצדקה
תהיה לך ואלה הן המצוות אשר יתן לך ה' אלהיך ביום הזה

פן ימלטו לויט שאין תלפס
תרוק ונס מוטל אצורה שט
צדקה כחן טורפ תפולל עיט
וצב מלי חותף וסכור תפול
צדקה אל חפוף וצדור חנה
אחור חנה וצדורה פרט

אשר יתן לך ה' אלהיך ביום הזה
במובט צדור ויוזב טובה וצדקה
תהיה לך ואלה הן המצוות אשר
צדקו בנבון אצורו יחד כהנה' (Q) בתפואר ופניוה' וצדקה
תהיה לך ואלה הן המצוות אשר יתן לך ה' אלהיך ביום הזה

אשר יתן לך ה' אלהיך ביום הזה
במובט צדור ויוזב טובה וצדקה
תהיה לך ואלה הן המצוות אשר
צדקו בנבון אצורו יחד כהנה' (Q) בתפואר ופניוה' וצדקה
תהיה לך ואלה הן המצוות אשר יתן לך ה' אלהיך ביום הזה

MILAN

Al. Mer...
G. M. N. by Jack...
... ..

Lavora

Circle 10. York 11. 1865.
P. B. ...

...

וְשָׂמַח בְּיָמָיו וְשָׂמַח בְּיָמָיו וְשָׂמַח בְּיָמָיו
 וְשָׂמַח בְּיָמָיו וְשָׂמַח בְּיָמָיו וְשָׂמַח בְּיָמָיו
 וְשָׂמַח בְּיָמָיו וְשָׂמַח בְּיָמָיו וְשָׂמַח בְּיָמָיו
 וְשָׂמַח בְּיָמָיו וְשָׂמַח בְּיָמָיו וְשָׂמַח בְּיָמָיו
 וְשָׂמַח בְּיָמָיו וְשָׂמַח בְּיָמָיו וְשָׂמַח בְּיָמָיו

א

מִקְוֵה אֲדוֹלָה לֵב מִטָּר חַיִּים
 לְמַחֲוֹן אֲמִי - טוֹב צִבְיָה מִוֹפֵי
 לֵב מִטָּר מִטָּר מִטָּר מִטָּר
 צִבְיָה מִטָּר מִטָּר מִטָּר מִטָּר

ב

חֲסֵד וְרַחֲמֵיךָ אֲדוֹלָה לֵב
 לְמַחֲוֹן אֲמִי - טוֹב צִבְיָה מִוֹפֵי
 לֵב מִטָּר מִטָּר מִטָּר מִטָּר
 צִבְיָה מִטָּר מִטָּר מִטָּר מִטָּר

ג

צִבְיָה מִטָּר מִטָּר מִטָּר מִטָּר
 לֵב מִטָּר מִטָּר מִטָּר מִטָּר
 צִבְיָה מִטָּר מִטָּר מִטָּר מִטָּר

ד

פֶּה וְלִשָׁתְךָ כִּי תִשְׁפָּט
 מִלֵּךְ מִשְׁפָּטְךָ כִּי תִשְׁפָּט
 כִּי תִשְׁפָּט מִלֵּךְ מִשְׁפָּטְךָ

Alla Virtù et incomparabile Bellezza

Leggiera e gentia della sig.^{ra}
Rosa Santori

Che in Teatro di S. Angelo fa la parte di Gerico
Sohette Venetian,
Allusione al nome.

Me che Diauch haucu' sior Santorini,
che si ghe se in sto' mondo un bon boccon,
E ue' casa de pasta sul piron
O cascava la mamma di Palestini.

Puot ben ogn' un crear mille zardini,
che un fior noi troverà p' compagnia,
Ma fin d' inuerno de catar se bon,
Una Rosa che ual mille zecchini.

Una ROSA che è un zuccaro rosa,
ROSA che 'certo faria uegnir uogia,
D' eser' sò zardiner a un amala.

ROSA, che de uertù mai se despogia,
ROSA che tanto brillo e tal Belta,
che tutto il mondo ghe faria la fogia.

327